

EL TEATRO

COLECCIÓN DE OBRAS DRÁMATICAS Y LÍRICAS

---

# VIDA POR HONRA

DRAMA EN UN ACTO

ORIGINAL Y EN VERSO, DE

JOSÉ SOTO Y PEDREÑO



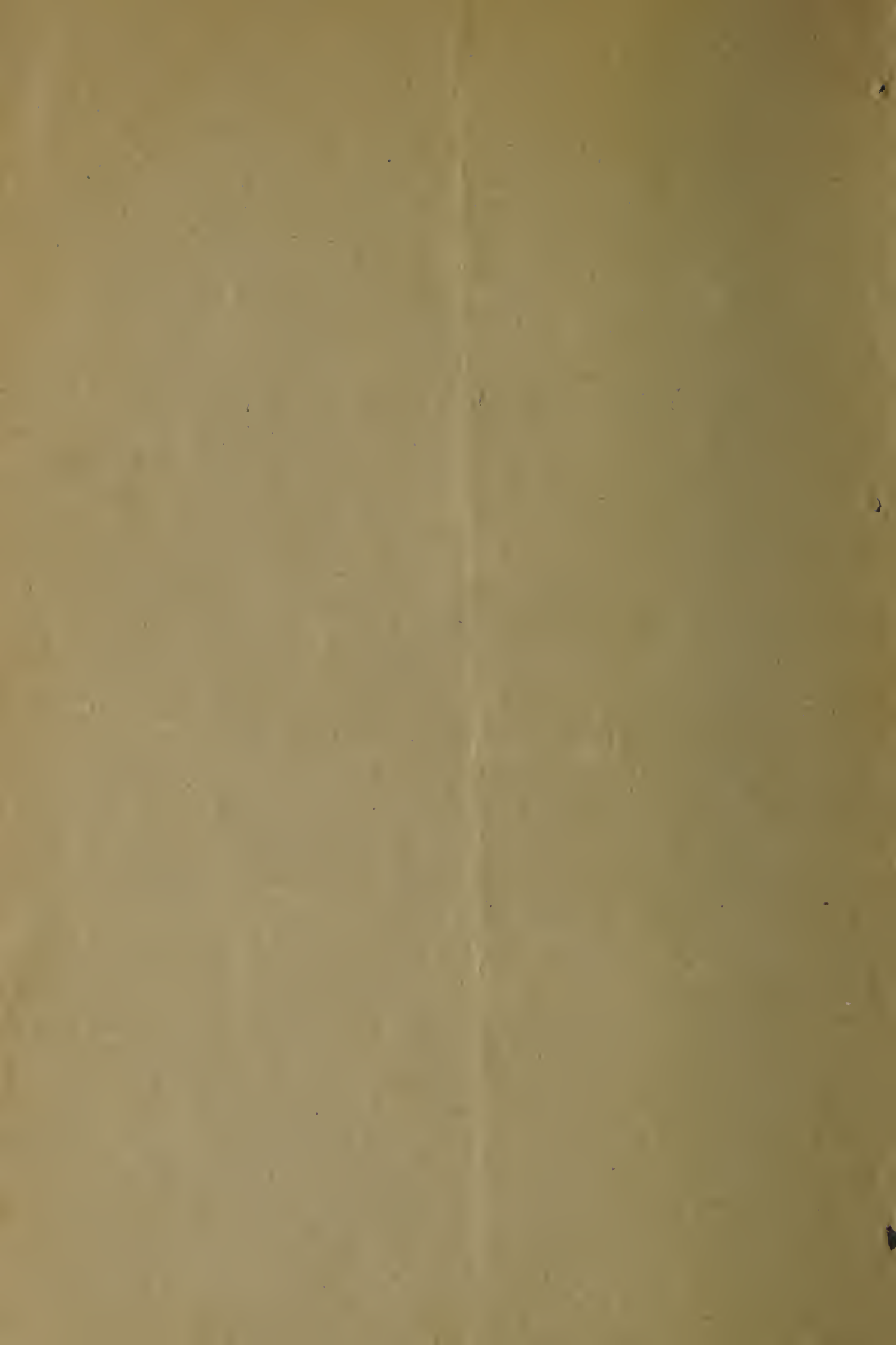
MADRID

FLORENCIO FISCOWICH, editor

*(sucesor de hijos de A. Gullon)*

Pez, 40. Oficinas; Pozas, 2-2.º

1889



VIDA POR HONRA



[353:22]

# VIDA POR HONRA

DRAMA

EN UN ACTO Y EN VERSO

ORIGINAL DE

JOSÉ SOTO Y PEDREÑO

Estrenado con extraordinario éxito en el Teatro-Circo de Cartagena  
la noche del 1.º de Junio de 1884



CARTAGENA

—

IMPRESA DE VICENTE VELAZQUEZ  
CUATRO SANTOS, 9  
1889

PERSONAJES

ACTORES

---

LUISA (18 años)...	Srta. D. <sup>a</sup> Ana Lopez de la Parra.
BARTOLO (60 id.)..	Sr. D. Antonio Lopez de la Parra.
JUAN (26 id.).....	» » Ginés Garcia.
MARCELINO (54 id.)	» » Lamberto Agrasot.
ALCALDE.....	» » Cayetano Noguera.
DOS GUARDIAS (que no hablan).....	

---

Epoca actual

---

La accion pasa ea un pueblo de la provincia de Murcia.

---

Esta obra es propiedad de su autor. y nadie podrá sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales haya celebrado ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traduccion.

Los comisionados de la Galeria Lírico Dramática titulada El Teatro, de D. FLORENCIO FISCOWICH, son los exclusivamente encargados de conceder ó negar el permiso de representacion y del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

A MI QUERIDO AMIGO

## FRANCISCO BARBERO Y GARRIDO

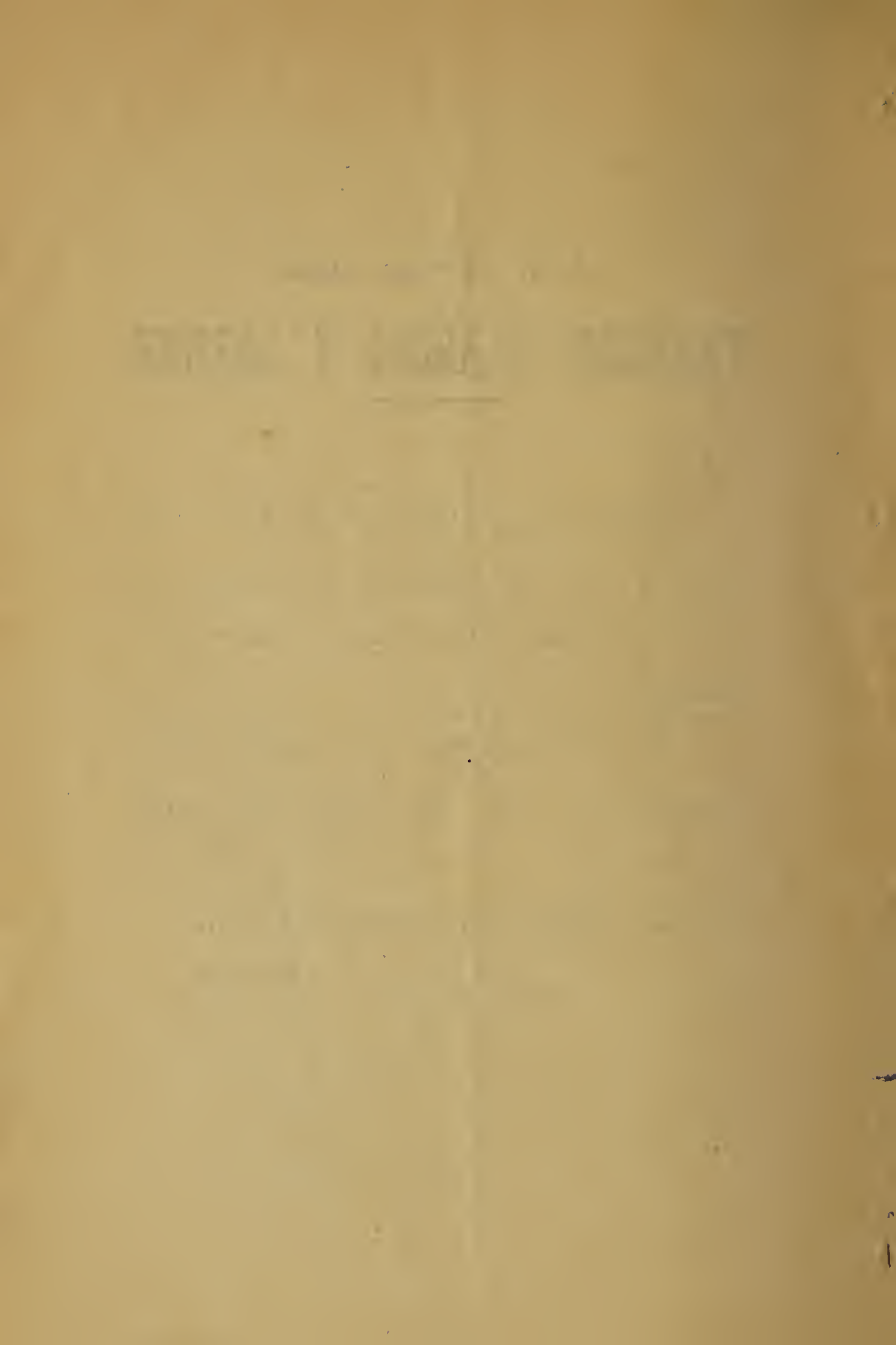
---

Juntos emprendimos el camino de las letras y aun se reparten su fuerza por igual en el lazo que nos une el arte y la amistad.

Permite, pues, que tu nombre, vaya estampado en esta obra, para que unido al mío vayan pregonando la igualdad de nuestros ideales y literarias aspiraciones.

El Autor,

- Carlos San







## ACTO UNICO.

La escena representa una habitacion de pueblo con las paredes blanqueadas. Una puerta en el foro y otras dos laterales; una á la izquierda y otra á la derecha. La primera da á la calle, la segunda á la habitacion de Luisa y Bartolo y la tercera á la de Marcelino. A los lados de la puerta del foro dos ventanas practicables cerradas y con tiestos de flores, y por las cuales al abrirse se divisarán las casas del pueblo y á lo lejos la mar. Al levantarse el telon aparece sola la escena y en la mayor oscuridad, oyéndose el trueno, el ruido del viento y el ruido que el agua produce al chocar con las casas. Al salir Marcelino abre las ventanas y la puerta del foro, á cuyo través se ven brillar los relámpagos, iluminando con su fulgor la oscuridad que reinará en el pueblo. Juan entra al poco rato por la puerta del foro, sorprendiéndose Marcelino al verle. La escena permanecerá durante el acto algo oscura, notándose á su tiempo las variaciones de la tormenta, como se indicará en su lugar.

### ESCENA PRIMERA.

MARCELINO.—JUAN.

MARC.

Parece que ya es de dia:  
justo es abrir las ventanas,  
para que la luz arroje  
las tinieblas de la casa.

(Las abre y entra Juan.)

Don Juan! Cómo tan temprano  
y estando así la mañana?

JUAN.

A vuestro hermano Bartolo  
podeis preguntar la causa.

MARC.

No diga usted tales bromas,  
pues á más de no hacer gracia...  
Pero, en fin, sé que es mentira,  
y con saberlo me basta.

JUAN.

Veo que aunque sois muy viejo  
experiencia os hace falta;  
voy á ver si con mi historia  
podeis apreciar mi alma.

(Se sientan.)

«Yo era un niño por entonces;  
»seis primaveras contaba,  
»adormido blandamente  
»en los brazos de la infancia,  
»cuando mi padre marchó  
»á tierras donde la caza,  
»su afición más predilecta,  
»la hallara con abundancia.  
»Al poco tiempo á mi oído  
»se acercó esta nueva infausta:  
»Tu padre, que ha sido muerto,  
»quizás te pida venganza.»  
»Investigué por do quiera  
»de aquella muerte la causa,  
»y tuve el convencimiento  
»de un crimen que aún me espanta.  
»Mi padre, quizá perdido,  
»se albergó en una cabaña,  
»cuya sombra se proyecta  
»del Océano en las aguas.  
»según la gente decía  
»la habitaban dos hermanas  
»que por su hermosura eran  
»el ornato de la playa.  
»Mi padre se enamoró  
»de una de ellas, por desgracia:  
»yo, en su caso, hubiera amado  
»á un tiempo á las dos hermanas.  
»Los celos hicieron presa  
»del ser de la desairada  
»y la hicieron concebir  
»una criminal hazaña.  
»Con impaciencia esperó  
»del idilio la hora infausta,  
»dando una muerte horrorosa

»á mi padre y á su hermana.  
»Yo crecí con el deseo  
»de saciarme en la venganza,  
»discurriendo la manera  
»de que fuera más sonada.  
»Pero como no tenia  
»en quien por ley emplearla,  
»decidí que las mujeres  
»fuesen blanco de mis armas.  
»Cuando tuve quince años  
»fuí á la corte de España  
»con el recuerdo de un crimen  
»que reparacion clamaba.  
»Pronto me dí á conocer  
»por mis proezas y hazañas,  
»no dejando á los maridos,  
»ni á los padres, ni á casadas.  
»La deshonra fué mi lema,  
»y sediento de venganza  
»arrojé al lodo más víctimas  
»que muertos una batalla.  
»Cartagena fué el lugar  
»donde posé mis miradas,  
»por ser mi pueblo nativo  
»donde se pasó mi infancia.  
»Sus contornos me brindaron  
»con mujeres agraciadas,  
»y el pueblo de los Dolores  
»escogí para mi drama.  
»Hace poco que llegué  
»en la tartana de Mata,  
»encontrando á pocos pasos  
»á Luisa, por su desgracia.  
»Con cariño no fingido  
»dijo que á su padre hablara;  
»se lo prometí, y lo hice  
»á la siguiente mañana.  
»Bartolo, con gran prudencia,  
»dió crédito á mis palabras,  
»y no opuso inconveniente,  
»siempre y cuando declarara  
»con mi nombre y apellido  
»la decencia de mi casta.  
»Juan Rodriguez de la Rosa,

»le respondí, y cual la lava  
»sale del regojizo cráter,  
»así me escupió en la cara  
»mil insultos y demuestras  
»mezclados con amenazas.  
»Quítate de mi presencia.  
»No has conocido, canalla,  
»que no olvidé todavía  
»una muerte y una infamia?  
»No has contemplado en mis ojos,  
»envuelto en furtiva lágrima,  
»un odio reconcentrado  
»que me quema las entrañas?  
»Vete sin pensar en ella,  
»pues antes que deshonrarla,  
»muerta la veré á mis piés  
»para que asiente mi planta.  
»Me voy, dije; mas te prevengo  
»que en la tarde de mañana  
»habré robado á tu hija  
»ó deshonrado en tu casa.»

MARC.

El amor os hace hablar  
cosas que yo no escuchara,  
á no estar bien convencido  
de quién es quien así habla.

(Levantándose.)

Voy á salir un momento;  
teneis en mi cuarto franca  
la puerta, podeis pasar;  
y cuando Bartolo salga,  
como tiene de costumbre,  
hablar con Luisa á sus anchas. (Vase foro.)

JUAN.

(Con ironía.)

Vive el cielo, que fuí franco,  
y no podrá echarme en cara  
la reserva... Siento ruido  
en esa puerta cerrada;  
sin duda sale Bartolo,  
sin saber lo que le aguarda.  
Parte, que no detendré  
un breve instante tu marcha;  
pero pobre de tu honor:  
sobre él se ciernen las alas  
de un buitre, que al devorarlo



lanzará una carcajada.

(Entra en la habitacion de Marcelino.)

## ESCENA II.

BARTOLO, solo.

Bartolo sale de su cuarto pensativo, y se dirige á cerrar la puerta  
foro; hay un relámpago.

Vaya un día, Dios divino!  
Con sencillez inesperta,  
siempre entornada la puerta  
ha de dejar Marcelino.  
Ignora que en el camino  
de la vida hay ocasiones  
en que, aunque el oro á montones  
vayan do quier derramando,  
algunos están deseando  
ser de las honras ladrones.  
Y yo, que ya la perdí,  
y sólo la recobré  
cuando al malvado maté  
y á mi esposa muerte dí,  
debo velar, porque aquí,  
que es donde tengo encerrado  
el tesoro máspreciado,  
que es mi hija, no hallen abrigo  
esos hombres que maldigo  
cual virus emponzoñado.  
Juan es de esos que leon  
de deshonoras está hambriento,  
y me dió su juramento  
de volver á esta mansion.  
Una ardiente exhalacion  
no me hiciera padecer  
con tal fuerza como ayer,  
cuando supe por su nombre  
que era un engendro del hombre  
que quiso mi honra perder.  
Pobre Inés del alma mía!  
Pobre, de mi vida, Inés;  
aún te lloro, despues

de aquel crimen, de aquel día!  
Por qué, dí, si la alegría  
vagaba por nuestra frente,  
hiciste que tristemente  
maldijera tu memoria  
por la mancha que á mi historia  
echaste? Hado inclemente!  
Cómo en calma recordar  
aquella sangrienta escena  
que pasó sobre la arena,  
que sucedió junto al mar?  
Que de odio y celo á la par;  
con la mirada insultante,  
pude ver un solo instante  
aquella pareja unida,  
donde mi esposa querida,  
besando estaba á su amante.  
Allí fué donde el furor  
cegóme en manera tal,  
que, descargando el puñal,  
dos muertos miré en redor.  
Y hasta el cielo vengador  
que vió aquel crimen monstruoso,  
lanzó un gemido espantoso,  
(Hay un trueno y un relámpago.)  
el rayo el éter cruzó  
y á pocos pasos cayó  
de mis plantas pavoroso.  
Permitireis, Dios del cielo,  
que en el fin de mi existencia  
emborrone mi conciencia  
otro crimen y otro duelo?  
Dejad que pueda su vuelo  
elevar á vos mi alma;  
dejad que viva con calma  
cuanto me dure en la tierra  
esta vida que entre guerra  
lleva de mártir la palma.  
Pero Dios, que siempre bueno  
fué para mí en la inocencia,  
no querrá que mi existencia  
cambie su cielo sereno.  
De la falacia el veneno  
de don Juan evitaré,

y en mi Luisa encontraré  
la ventura de mi alma...

(Mirando á su habitacion.)

Luisa viene; si la calma  
me falta, la fingiré.

(Luisa sale pensativa, estremeciéndose al fulgor  
de un relámpago. La tormenta cede durante las  
escenas tercera, cuarta y quinta.)

### ESCENA III.

LUISA.—BARTOLO.

LUISA. Horrible, padre, está el día.

Cómo ruje la tormental

BART. Es verdad. Ven, hija mia,  
haz que tu cariño sienta  
para encontrar alegría.

Aunque el cielo encapotado  
lance rayos de su seno,  
dí que me amas, y á tu lado  
me verás mirar sereno  
crujir el trueno enojado.

BUISA. Ay de mí!

BART. Por qué murmura  
tu lábio tan triste acento?  
Dime, Luisa. Esa amargura  
acaso es presentimiento  
de mi eterna desventura?  
Ya no brota cual solía  
de tí la felicidad,  
y eterna melancolía  
consume tu mocedad  
que era la ventura mia.

Acaso Juan te robo  
el cariño que era mio?  
Sí, Luisa, porque fuí yo  
quien te trajo al mundo impío,  
y quien tanto te adoró.

LUISA. No, padre, lo mismo os quiero,  
y en mí sér para los dos  
hay cariño verdadero;  
aunque lo juro ante Dios

BART.

que él en mi amor es primero.  
Tú eres jóven, yo soy viejo;  
tú estás agena del vicio,  
y ha de prestarte un consejo  
quien miró su precipicio,  
cual te ves en el espejo.  
Y esto, Luisa, es verdad,  
aunque con dolor profundo  
lo digo; sé la maldad  
que se cobija en el mundo  
con capa de caridad.  
Y ya que se hace forzoso,  
te diré, como es notorio,  
que el que quieres por esposo  
es uno que de Tenorio  
alzanzó el timbre glorioso.  
Uno de esos que blasona (Con ironía.)  
de ser de honras ladron,  
uno que nada perdona.  
y á la que jura hoy pasion  
mañana vil abandona.  
Su padre fué como él,  
y si del árbol el fruto  
saca la dulzura ó hiél,  
¡cuánto llanto y cuánto luto  
no te prepara cruél!  
Y es lo que quiero evitar  
á todo trance, hija mia,  
porque él no sabe adorar.

LUISA.

Oh! Sí, padre; él me queria  
como el arroyo á la mar.

BART.

Ahora, Luisa, escucha  
un plan que tengo formado  
para evitar esa lucha  
que la virtud y el pecado  
te declaran: á no mucha  
distancia de Cartagena  
hay un tranquilo lugar,  
que de atmósfera serena  
y lindante con la mar,  
se eleva sobre la arena.  
Una casa en propiedad  
tengo allí, y bien amueblada  
tendrá más comodidad



y más paz que la morada  
más rica de la ciudad.  
No te parece divina,  
como de un padre, mi idea?  
Ya verás qué peregrina  
te mirarán en la aldea  
cuando te hagas campesina.  
Allí tu humilde oracion  
podrás elevar al cielo  
con singular devocion.  
Qué hay mejor en este suelo  
que la paz del corazon?  
Espero odedecerás  
mi órden.

LUISA.                      Como hija fiel  
obedezco.

BART.                      Olvidarás  
á ese hombre?

LUISA.                      Huiré de él:  
pero olvidarle, jamás.

BART.                      Ya lo sé que es cosa dura  
contrariar al corazon:  
mas todo el tiempo lo cura.  
(Aparte y con rabia.)  
(Menos el negro borron  
que en la deshonra fulgura.)

## ESCENA IV.

LUISA sola.

Feliz quien jamás dió entrada  
en su pecho á la pasion,  
pues que es su voz regalada  
cual de sirena encantada  
que destroza el corazon.  
Brisa, que en voluble giro (Transicion.)  
mueves presurosa el ala,  
lleva á mi Juan el suspiro  
que al marchar á su retiro  
mi pecho anhelante exhala.  
Pídele tambien que al cielo  
rucgue con voz insegura  
que de esta pobre el anhelo

no se arrastre por el suelo  
para encontrar la ventura.  
Bálsamo consolador  
es el llanto para el alma,  
corre en buen hora, el amor  
es mensaje del dolor  
á cambio de dicha y calma.

## ESCENA V.

LUISA.—JUAN.

JUAN. (El padre ya habrá salido...  
Lo que dije; ahora es la mia;  
nadie en la casa me espía,  
cuando estoy más decidido.)

(Repara en Luisa.)

Pero calle... Luisa llora.  
Qué motivará su llanto?

(A Luisa.)

Luisa!

LUISA. Juan! Gracias, Dios santo;  
lució á mi dolor la aurora.

JUAN. Puedo creer que por mí  
ese llanto estés vertiendo?

LUISA. No ves lo que estoy sufriendo  
en mi ardiente frenesí?

Mi padre y tú con tu amor,  
hareis que baje á la tumba  
al modo que, cuando zumba  
el viento, muere la flor.

JUAN. Tan sólo en el mundo anhelo  
el convertirme en mi esposa,  
y hacer que vivas dichosa  
cuanto se puede en el suelo.

Tu padre, segun preveo  
por sus contiúuas protestas,  
siempre las mismas respuestas  
ha de dar á mi deseo.

Ven conmigo: una tartana  
nos espera diligente,  
y verás cuán prontamente  
te conviertes en sultana.

LUISA. Tú no me quieres, mi amor,

no me quieres.

JUAN.

Y porqué?

LUISA.

Porque en alas de mi fé  
quieres que inmole mi honor.

JUAN.

No lo comprendo á fé mia;  
pues tu padre, así que huyamos,  
nos bendice, nos casamos,  
y así te devolvería.

el honor que, segun dices  
aunque por poco te alteras,  
con esta huida perdieras,  
viviendo en cambio felices.

Esta á mi ver es la traza....

LUISA.

Pero el pueblo que murmura...

JUAN.

La lengua se le asegura  
del oro con la mordaza.

El mundo no vé, ni siente,  
encenegado en el vicio,  
sin mirar el precipicio  
sólo mira la pendiente.

Cuando empieza á resbalar  
habla dos dias ó tres;  
pero ó se calla despues,  
ó se le obliga á callar.

LUISA.

Jamás, mi Juan, dejaré  
de ese modo tan villano  
á mi padre, al pobre anciano,  
que jamás olvidaré.

Tú mismo, dentro de nada,  
al ver que lo solicito,  
arrojarás mi delito  
sobre mi faz deshonorada.

JUAN.

Si tú pudieras palpar (Con cariño fingido.)  
esta llama que me abrasa,  
pronto huirias de la casa  
donde me he de suicidar.

LUISA.

Parte, Juan, parte de aquí,  
(Con miedo de acceder.)  
y abandona esta mansion,  
que empieza la tentacion  
á apoderarse de mí.

No hagas que pierda mi juicio,  
y al sentir tu voz ardiente  
resbale por la pendiente

- que conduce al precipicio.  
Aléjate, por favor.
- JUAN. Contigo sí, vamos, anda. (Cojiéndola.)  
LUISA. Pero por Dios!
- JUAN. (Ya se ablanda  
á los ruegos de mi amor.)  
Ya te convences, verdad?  
Partamos antes que venga.
- LUISA. Quién? (Con agitacion.)
- JUAN. Tu padre, y nos detenga  
en esta felicidad. (Con desprecio.)
- LUISA. Qué dices, Juan? El su honor  
ha colocado en su hija; (Temblorosa.)  
y pues me das á que elija,  
viva él, nunca mi amor. (Con energía.)
- JUAN. Bastante tiempo rogué;  
bastante á tus piés postrado (Con dureza.)  
que partas he suplicado  
hácia el bien que te brindé.  
A la puerta de tu hogar  
abriré mi sepultura,  
contemplando tu hermosura,  
que en mal hora supe amar.
- LUISA. Dios de amor! Dios de bondad!  
Es esta la recompensa  
y el premio de la que piensa  
en guardar su honestidad?
- JUAN. Tú á la justicia dirás  
el motivo de mi muerte,  
para ver si de esta suerte  
tu honra brilla más y más.  
Adios, adios.
- LUISA. Juan, por Dios,  
escucha mi triste acento,  
que me mata el sentimiento  
de escuchar el último adios.  
Déjame reflexionar (Suplicando.)  
antes de abrazar el luto.
- JUAN. Para eso con un minuto  
te debe, Luisa, bastar.  
(Luisa piensa: pausa corta.)  
Lo pensaste?
- LUISA. Por mi mal.
- JUAN. Qué resolviste, mi amor?



LUISA. Que la muerte con honor...  
JUAN. Es una muerte infernal.  
LUISA. Para seguirte estoy yo  
dispuesta, pues soy tu esclava.  
JUAN. Hace tiempo lo esperaba;  
vamos pues. (Señala á la puerta foro.)  
LUISA. Oh! Por ahí no.  
JUAN. Entonces dime por dónde.  
(Mi venganza es cosa cierta.)  
LUISA. En mi cuarto hay una puerta  
que de la huida responde.  
JUAN. Vamos por ella, es igual.  
Puedes, Bartolo, algo hacer?  
Siempre ha logrado vencer  
al honrado el criminal.  
(Entran Juan y Luisa en la habitacion de Bartolo,  
saliendo éste y Marcelino por el foro.)

## ESCENA VI.

BARTOLO.—MARCELINO.

MARC. Hermano, son ilusiones  
que te forjas en tu empeño.  
BAR. Dí mejor que son pasiones  
que se hacen del hombre dueño.  
Donde Juan pone su planta  
allí murió la honradez:  
sólo esa plaga se espanta  
usando de mi altivez.  
MARC. Nadie al verlo lo diría:  
es su expresion inocente.  
BAR. En la sociedad de hoy dia  
hasta en el rostro se miente.  
Tú sabes, cual yo no ignoro,  
que el hombre más delincuente,  
con el resplandor del oro,  
lleva lauros en su frente.  
¡Pobre de mí! Marcelino,  
si al modo que obro no obrara,  
y en los brazos del destino  
sólo por tí me guiara.  
MARC. Entonces...  
BAR. ¡Calla, por Dios!

Porque sólo sabe el cielo  
lo que fuera de los dos  
si no le cortára el vuelo,  
Entonces la tumba fria,  
junto con mi deshonor,  
á mis plantas se abriria  
para acallar mi dolor.  
Y en deshonra tan patente,  
que deplora el corazon,  
impreso en mi honrada frente  
llevaría ese baldon,  
y el mundo se fijaría,  
y el mundo con su inclemencia  
con mi nombre acabaria  
y tambien con mi existencia.

MARC.

El mundo el vicio predica  
y aboga en lo sensual.

BAR.

Y al deshonrado critica  
aunque aplauda al criminal.  
Es la esencia de la vida  
la honra que Dios nos dió,  
y aquel que la vé perdida  
la vida tambien perdió.  
Que es lo cierto, y no te asombre,  
una joven al perder,  
ganando vá tanto el hombre,  
cuanto pierde la mujer.

Y despues de recibir  
tan honroso galardón,  
sólo me faltaba abrir  
á Luisa un panteón.

MARC.

Hablas sin juicio, Bartolo.  
Acaso la ley no está  
para suprimir el dolo,  
que despues castigará?

(La tormenta empieza á oírse.)

BART.

Cosa que el hombre fundó  
y creó su pensamiento,  
díme si no vaciló  
en su voluble cimientó.  
Las leyes son en favor  
de la deshonra ó del mal;  
las creó un deshonorador  
ó las fundó un criminal.

Las leyes, en su albedrío,  
absuelven al más ladron,  
y un presidio dan sombrío  
al robado por mansion.  
Encierran á la honradez  
y al vicio elevan un templo...  
Y, acabando de una vez:  
tienes muy cerca un ejemplo.  
Tú sabes que en Cartagena  
hay una mansion inmunda  
que el honrado ve con pena,  
y donde el crimen abunda.  
En ese presidio, pues,  
se encuentra el estafador  
y el político, y no ves  
á ningun ladron de honor.  
Esta es la ley que en el dia  
para esos ladrones rige,  
y en vez de cárcel sombría  
hasta una estatua se erige.  
Sí, es cierto...

MARC.  
BART.

Si la certeza  
ha penetrado en tu pecho,  
por qué culpas de dureza  
lo que por sí está bien hecho?  
Si te opones á que Juan  
ame á Luisa, no lo dudes,  
las leyes la casarán  
aunque en razones te escudes.

MARC.

(Marcelino entra en su habitacion, quedando en  
escena pensativo Bartolo.)

## ESCENA VII.

BARTOLO solo.

El se cree de buena fé  
que ese Juan es un bendito...  
Baje al infierno maldito  
y entonces yo viviré.  
Aunque viejo, aún no ve  
cómo en el mundo es lo bueno  
un disfraz para el veneno  
que en su mision infernal

vá vertiendo el criminal  
sobre el corazon ageno.

(Va á entrar en su habitacion y retrocede sorprendido.)

Es un sueño á no dudar  
lo que mi vista vislumbra,  
ó es vision que la penumbra  
pone á mis ojos. Soñar!  
Son ellos que van á echar  
sobre mi faz descarnada

(Convencido de la realidad.)

esa mancha no borrada  
del tiempo por la inclemencia,  
y conduce á la demencia  
ó á muerte desesperada. (Vuelve á mirar.)

Mas no consiguen abrir;  
y pues que huir los precisa,  
esperemos, que él y Luisa  
aquí pronto han de salir.

(La tormenta ruje cada vez más fuerte.)

Tú me enseñaste á cumplir  
el prestado juramento;  
yo te cortaré el aliento  
que la deshonra envenena  
y te daré una cadena  
que ahogue tu pensamiento.

(Se retira de la puerta.)

Adios, honra que velé  
con la pasion de un demente.

Dónde estás que no te siente  
mi pecho? Oh! Bien lo sé.

El saldrá y no temblaré.

Yo con mi mano segura  
he de abrir la sepultura  
donde con mi honra baje  
su ladron, y el que el ultraje  
arrojó en mi frente pura. (Transicion.)

Rujid truenos, rujid más;  
aumentad vuestros fragores  
para ser los vengadores  
de ese hijo de Satanás.

Yo no he de temblar jamás,  
y vuestro fiero ruido  
quiero que llegue á mi oido



para que el alma ensordezca,  
y más y más aborrezca  
á ese hombre maldecido.  
Si tuviérais mi sentir,  
si tuvierais mi pensar,  
pronto habíais de arrasar  
la casa do va á morir.  
Yo con infame reir  
destrozar os miraria  
esta casa, que encubria  
tanta deshonra y maldad,  
cual truenos la tempestad  
y gotas la mar bravía.  
Tierra que estática miras  
mi sufrir, sin que te aqueje,  
rompe los polos de tu eje  
donde eternamente giras.  
Rueda al cao, y si suspiras  
por verte sin movimiento  
bastará mi sufrimiento  
con su fuego para darte  
tus alas para elevarte  
otra vez al firmamento.  
Relámpagos, aumentad;  
vuestro fulgor necesito  
para alumbrar un delito  
y dar luz á una maldad.  
Nada vereis de piedad,  
porque el pecho de ira lleno  
moverá el brazo sereno  
para ver á tu fulgor  
un muerto á mi alrededor  
que está maldiciendo el trueno.  
Señor, no tierublo, porque sé,  
que ante tu juicio infinito,  
sólo hallarás el delito  
en el ladron de mi fé.  
Ya salen, me esconderé;  
(Transacion.)  
que de su lábio malvado  
brotará el acento osado  
maldiciéndome, ignorante  
de que es su postrer instante  
que el cielo hablar le ha dejado.

(Bartolo se esconde tras la puerta foro; salen Luisa y Juan.)

## ESCENA VIII.

BARTOLO.—LUISA.—JUAN.

LUISA.

Vete, Juan.

JUAN.

Así lo haré.

LUISA.

Mi padre no tardará,  
y que he faltado verá  
á lo que al irse juré.  
Deja que feliz ignore  
que su honradez he manchado;  
deja que ignore el pasado,  
para que el presente adore.

(Bartolo se vá poco á poco aproximando hácia Juan.)

JUAN.

Me voy.

LUISA.

Volverás?

JUAN.

Muy tarde:

ya cumplí mi juramento.

LUISA.

Márchate pronto.

JUAN.

Al momento.

BART.

(Coje á Juan por el brazo con rabia.)

Pero sin vida, cobarde.

No saldrás de esta mansion  
sin una bala en el pecho.

LUISA.

(Asustada.)

Ay! Dios del cielo. Qué he hecho?  
guiada por la pasión?

(A Bartolo.)

Padre!...

BART.

Maldita! Jamás

vuelvas á darme ese nombre,  
que si te dió vida el hombre  
fué á ruegos de Satanás.

(Habrá visto?)

JUAN.

Por mi madre!

LUISA.

BART.

No la recuerdes, blasfema;  
ella llevó el anatema  
de su esposo y de tu padre.

Y este ladron que queria (A Juan.)

ir cantando mi deshonra,  
aunque me quedo sin honra  
he de mirar su agonía.  
Pero antes que un panteon  
te pueda, infame, abrazar,  
y que deje de alentar  
tu villano corazon,  
voy á contar una historia  
que con sangre cimentada  
quede por siempre grabada  
ardiente en vuestra memoria.  
—«En un rincon de la España,  
»y en terreno gaditano,  
»se veia una cabaña  
»que cual el cierzo á la caña  
»azotaba el Oceano.  
»Con paz y contento, en ella  
»un matrimonio vivia;  
»la mujer bastante bella,  
»que cual venturosa estrella  
»para su esposo lucía.  
»Cual querube de hermosura  
»una niña Dios les dió,  
»para pagar con usura  
»los momentos de amargura  
»que despues los envió.  
»La paz llenaba su hogar:  
»y el marido, siempre alerta,  
»se esforzaba en evitar  
»que en algo pudiera entrar  
»la deshora por su puerta.  
»Una tarde en que pesada  
»la atmósfera parecia  
»una humeante cascada,  
»y que la tierra empapada  
»más agua al cielo pedia,  
»un cazador se acercó  
»al umbral de su vivienda  
»y un asilo les pidió:  
»puesto que, segun contó,  
»habia perdido la senda.  
»Amable ofreció el marido  
»su cabaña al caballero,  
»pues conoció enternecido

»que es muy triste estar perdido  
»sin encontrar un sendero.  
»Pasó la noche, y tras ella  
»pasó un día y otro día,  
»y cual á la luna bella  
»nunca abandona una estrella,  
»el cazador no partía.  
»De acuerdo con la mujer,  
»que de honradez blasonaba,  
»quisieron oscurecer  
»el honor que era su sér  
»y que en la frente llevaba.  
»Mil sospechas al marido  
»fueron quitando la calma,  
»y pronto vió oscurecido  
»aquel hogar bendecido  
»que era la gloria del alma.  
»Al cabo se decidió  
»el secreto á penetrar,  
»y aunque su deshonra vió,  
»de tal modo se vengó  
»que quizá os haga temblar.  
»Una noche en que rujía  
(Se oye rujir el huracán.)  
»el cierzo amenazador,  
»y que á intervalos se oía  
»el trueno, que precedía  
»de los rayos al fulgor,  
(Idem con el trueno y los relámpagos.)  
»en la cámara nupcial,  
»y aunque el lecho era uno mismo,  
»entre él y la criminal  
»esposa, vió sepulcral  
»que se entreabría un abismo.  
»Aparentando dormir,  
»con aspirar inseguro,  
»vió al delincuente venir  
»y con su esposa salir  
»para perderse en lo oscuro.  
»Quiso gritar, y la voz  
»no salió de su garganta;  
»quiso seguirlos veloz,  
»pero esfuerzo más atroz  
»encadenaba su planta.



»Comprendió que marcharian  
»al jardin, y tal pensando,  
»cuando los truenos rujian  
»y sus oidos herian  
»la exhalacion anunciando,  
»un balcon de par en par  
»abrió, y á los mil reflejos  
»que los rayos al brillar  
»encendian, vió pasar  
»los dos juntos á lo lejos.  
»Una sangrienta oleada  
»de furor subió á su frente,  
»y con la vista enturbiada  
»cogió un arma envenenada  
»y fué al jardin prontamente.  
»Hasta el árbol se acercó  
»que con sus verdes ramajes  
»los ocultaba, él los vió,  
»y en su mirada estalló  
»una oleada salvaje.  
»El trueno rujió iracundo,  
(Truenos fuertes.)  
»y levantando el puñal  
»con encono sin segundo,  
»envió al otro mundo  
»la pareja criminal.»

LUISA.

BART.

Dios santo, los dos morir!  
Murieron, y no te asombres,  
si quereis saber sus nombres  
pronto los voy á decir.  
La muerte los concluyó;  
aquel hombre era tu padre, (A Juan.)  
la esposa infame, tu madre, (A Luisa.)  
y el esposo honrado yo.  
Y jurais que fuísteis vos  
su asesino?

JUAN.

BART.

Tal lo juro,  
cual lo seré, de seguro,  
de tí sólo ó de los dos.

LUISA.

BART.

Madre mial (Levantando los ojos al cielo.)  
Ruega, ruega;  
pues es muy justo que clame  
á la que fué tan infame, (Juan medita.)  
la que á la deshonra llega.

LUISA. Padre, piedad. (A sus plantas.)

BART. Insensata  
esa palabra en tu lábio  
hace á tu padre un agravio;  
al criminal se le mata.  
Ni yo escuso su mirada  
ni altanero le provoco.  
Si él tuvo mi honra en poco,  
yo tengo su vida en nada.

LUISA. El pudiera ante el altar  
daros el honor que insano  
os quitó.

BART. Para un villano  
no se ha hecho el perdonar.

LUISA. Las leyes que nunca faltan  
le juzgarán.

BART. Inocente;  
siendo rico el delincuente,  
las leyes ante él se callan.  
La ley de la sociedad,  
en su incontrastable fiel,  
los corona de laurel  
y los dá celebridad.  
Ante esa ley, es honor  
el deshonar por do quiera,  
y hasta adorna su carrera  
cual augusto vencedor.  
Es cual incienso que sube  
desde la mansion del vicio.  
La mujer al precipicio,  
y el hombre hasta aérea nube.

JUAN. (Es necesario salir  
de esta casa á todo trance,  
y pues que lo quiere el lance  
empecemos á mentir.)  
Si la llegué á deshonar... (A Bartolo.)

BART. Qué dices?

JUAN. Y no lo niego;  
puedo devolverla luego  
su honradez ante el altar.

(Juan va á irse y Bartolo le detiene con ira.)

BART. Quieres, cobarde, burlar  
con la huida tu sentencia?  
No te dice tu conciencia

que pronto vas á espirar?  
La deshonra quede aquí,  
y sin que ante el cielo.  
A tí te doy mi anatema.

(A Luisa.)

Y esta bala para tí.

(A Juan le hace un disparo de arma de fuego.)

LUISA.

Vírgen santal

JUAN.

Me mató.

(Con voz apagada. Se incorpora y cae muerto.)

Maldito.

BART.

Esta es tu suerte.

El cielo pidió tu muerte  
y mi brazo te la dió.

LUISA.

Muerto!! Decidme, por Dios,  
decid, padre, qué habeis hecho?  
Matásteis á él y á mi pecho;  
hicísteis dos muertes, dos.

(Viendo á Juan muerto, y llorando.)

Le habeis muerto!

BART.

Como á tí.

(Con furia.)

LUISA.

Matadme.

BART.

No, hija perdida;  
quiero dejarte con vida  
para que llores por mí.  
Matar quisiera á los dos,  
mas á tu duelo obedezco.

LUISA.

Matadme, que os aborrezco;  
matadme os pido, por Dios.

BART.

Si mueres, vida te doy;  
quiero que mueras viviendo,  
y que mañana estés viendo  
estas escenas de hoy.

Quiero que en recto criterio  
puedas ver con rudas penas  
á tu padre entre cadenas,  
tu amor en el cementerio;

(Bartolo dice estos versos de prisa, pues teme que  
van á llegar.)

y sobre la negra losa  
que á ese fementido oculta,  
aquí, digas, se sepulta  
mi amor con mi honra hermosa.

Y tu pecho sufrirá  
moribundo, de tal suerte,  
que tú anhelarás la muerte  
y la muerte de tí huirá;  
y ¡ay de tí! si á Dios negando  
maldices de tu existencia;  
hay un juez en tu conciencia  
que tus actos va espiando,  
y con su voz sonora  
que hace el ánimo temblar,  
ha de hacerte recordar  
un presidio y una losa.

LUISA.

Favor! Socorro!

BART.

(Cogiéndola de la mano.)

No grites,  
que predicas tu deshonra:  
si me quitaste la honra,  
la vida no me la quites.  
Deja que pueda mirar,  
mientras me dure el aliento,  
el cruel remordimiento  
que tu vida ha de amargar.  
(Luisa cae desmayada sobre una silla.)

## ESCENA IX.

DICHOS.—MARCELINO.

(Marcelino sale todo asustado, admirándose al ver  
á Juan tendido en tierra.)

MARC.

Pero es cierto que á mis piés  
estoy contemplando un muerto?

BART.

Puedes tenerlo por cierto  
y fácil saber quién es.

MARC.

(Reconociendo á Juan.)  
Y es Juan! Se ha suicidado  
á la vista de su amor?

BART.

Calla, calla, por favor;  
deja olvidar á un malvado.

MARC.

Mas, cómo se suicidó?...

BART.

Calla, por Dios, te repito;  
él ha muerto en el delito  
y yo fuí quien le mató.



MARC.

Y fuiste tú su asesino?  
Repite que no oí bien;  
es imposible.

BART.

Pues bien...

MARC.

Quién le mató?

BART.

Su destino.

El robar quiso mi honor,  
él por la segunda vez  
quiso sumir mi vejez  
en la pena y el dolor.  
El pensaria quizás  
poner mi honra á sus piés,  
pero se engañó. Lo ves?  
Mi planta besando está.  
Ya sabes, mi brazo fué  
quien la vida le quitó.

MARC.

Dí que él mismo... dí que...

BART.

No.

MARC.

Pues dirás...

BART.

Que le maté.

MARC.

Y así vas á deshonar  
con un crimen nuestro nombre?

BART.

Hay momentos en que al hombre  
le es imposible juzgar.

MARC.

Sobradas son tus razones  
y nuestra deshonra, hermano.

BART.

Qué he de hacer, Dios soberano?  
Malditas seais pasiones.

Yo era honrado y le maté.

MARC.

Y los honrados se eximen  
de la deshonra del crimen?

BART.

Vive Dios, que no lo sé.

Yo fuí del deber en pos.

MARC.

O mejor de tus pasiones.

BART.

En tan ocultas acciones  
dejemos juzgar á Dios.

(Entra el Alcalde con dos guardias que se sitúan  
á izquierda y derecha de éste.)

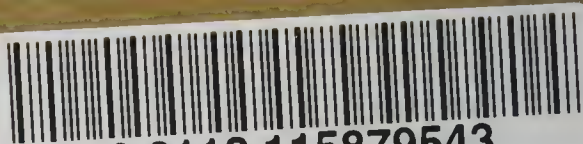
## ESCENA X.

DICHOS.—ALCALDE.

ALC.                   Alto en nombre de la ley.  
BART.               El deshonró mi vejez. (Por Juan.)  
ALC.               En dónde está el hombre juez?  
                      En dónde está el hombre rey?  
BART.               Este hombre que á mis piés (Señalando Juan.)  
                      estais contemplando muerto,  
                      yo le maté.  
MARC.               No, no es cierto,  
BART.               (Con energía.)  
                      Yo le maté.  
ALC.                   Pues preso.  
BART.               Yo le maté con razon.  
ALC.               No hay razon para matar.  
BART.               Pero sí para robar  
                      nombre, fama y opinion.  
                      Dónde justicia hallaré?  
ALC.               Dónde hallarla? En la justicia,  
                      que ni se tuerce ni vicia,  
                      como ya os demostraré.  
BART.               Justicia recta en el suelo!  
                      Justicia recta en la tierra!  
ALC.               Entonces dónde se encierra?  
BART.               Dónde encerrarse? En el cielo.  
                      Cúmplase la ley conmigo...  
                      Hermano, la despedida, (Abraza á Marcelino.)  
                      y para tí, hija perdida, (A Luisa.)  
                      no hay amor... yo te maldigo.  
                      Y tú, ladron, que en el mundo  
                      guerra hiciste á mi solaz, (A Juan.)  
                      descansa, descansa en paz  
                      en el infierno profundo.

TELON RÁPIDO.





3 0112 115879543

# PUNTO DE VENTA

---

## MADRID

Librerías de los *Srsc*, *Hijos de Cuesta*, calle de Carretas, 9; de *D. Fernando Fé*, Carrera de San Jerónimo, 2; de *D. Antonio de San Martín*, Puerta del Sol, 6; de *Menéndez*, calle de Atocha, 29; de *Gutenberg*, calle del Príncipe, 14; de *Leon Pablo Villaverde*, calle de Carretas, 4; de *Escribano y Echevarria*, Plaza del Ángel, 12 y de *Hermenegildo Valeriano*, calle del Horno de la Mata, 3.

## PROVINCIAS Y ULTRAMAR

En casa de los corresponsales de esta Galería.

---

Pueden también hacerse los pedidos de ejemplares directamente á esta casa editorial, acompañando su importe en sellos de franqueo ó letras de fácil cobro, sin cuyo requisito no serán servidos.